

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Hersteller  |   | Anthon                                   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
|---|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Typ   | Baureihe  | LN(60)                                   | LNA(130)     | LNB (180)    | LNC (220)    | LND (260)    | LNE (320)    | POA          | POB          | POC          | PVL (65)     | PVQ (65)     |
|   | Preisklasse T€                                    |  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Maschinendaten  | Bauweise – Untertischsäge (U)                     | U  | U            | U            | U            | U            | U            |              |              |              | U            | U            |
|   | Bauweise – Portalsäge (P)                         |  |              |              |              |              |              | P            | P            | P            | P            | P            |
|   | Drehtisch (automatisch)                           | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | nein         | nein         |
|   | Schnittlänge von – bis (mm)                       | 1350 - 7500                              | 1350 - 7500  | 1350 - 7500  | 1350 - 21000 | 1350 - 21000 | 1350 - 21000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 |
|   | Schnittbreite von – bis (mm)                      | 1350 - 7500                              | 1350 - 7500  | 1350 - 7500  | 1350 - 21000 | 1350 - 21000 | 1350 - 21000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 | 1300 - 30000 |
|   | Schnitthöhe von – bis (mm)                        | 60                                       | 130          | 185          | 220          | 260          | 320          | 120          | 160          | 230          | 65           | 65           |
|   | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage) (mm)   | 85                                       | 151          | 210          | 245          | 285          | 347          | 140          | 180          | 250          | 85           | 85           |
|   | Fertigschnitteinrichtung                          | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | Schnittgenauigkeit (± mm)                         | 0,1                                      | 0,1          | 0,1          | 0,1          | 0,1          | 0,1          | 0,2          | 0,2          | 0,2          | 0,2          | 0,2          |
|   | Positioniergenauigkeit des Zangenvorschubs (± mm) | 0,01                                     | 0,01         | 0,01         | 0,01         | 0,01         | 0,01         | x            | x            | x            | x            | x            |
|   | Werkzeugschnellwechseleinrichtung                 | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     |
|   | Vorritzsägeaggregat                               | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | - manuell verstellbar                             | nein                                     | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         |
|   | - motorisch verstellbar                           | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | 1)           | 1)           | 1)           | 1)           | 1)           |
|   | Winkelschnitte                                    | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | 2)           | 2)           |
|   | Gehrungsschnittautomatik (Blattschwenkung)        | nein                                     | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | Postforming                                       | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | nein         | nein         | nein         | Option       | Option       |
|   | Ausschnittsäge                                    | Option                                   | nein         | nein         | nein         | nein         | nein         | Option       | Option       | nein         | nein         | nein         |
|   | Nuten   | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
| Steuerung   | Positioniersteuerung                              | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
|   | Programmsteuerung                                 | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
|   | - Bezeichnung der Software                        | 3)                                       | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           | 3)           |
|   | - hauseigene oder externe Softw.                  | hauseigene                               | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   |
|   | PC-Steuerung                                      | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
|   | - Bez. des Systems (Windows 10, ...)              | Win 10/Linux                             | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux | Win 10/Linux |
|   | - Anz. unterstützte Sprachen                      | 4)                                       | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           | 4)           |
|   | Optimierungssoftware auf der Maschine             | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | Schnittbildanzeige beim Sägen                     | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
|   | Schnittplanoptimierung                            | Optimierung mit Materialstammmverwaltung | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Schnittbildsimulation                                     |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Platten-/Restplatten-Lagerverwaltung                      |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Software für Etikettendrucker                             |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Demo- bzw. Testversion erhältlich                         |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Modularer Software-Aufbau                                 |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Daten-Exp. an Fremdprogr. mögl.                           |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Optimierung mehrplatzfähig                                |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Hotline/Helpdesk speziell für Software vorhanden          |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Update bzw. Serviceverträge für Optimierungssoftware      |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Stücklistenverwaltung m. Daten-übern. aus Fremdprogrammen |   | ✓  | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            | ✓            |
| Sonstiges   | Autom. Plattenhandling:                           |  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
|   | - vor der Maschine                                | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | - in der Maschine (Robotik)                       | Standard                                 | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Standard     | Option       | Option       | Option       | Standard     | Standard     |
|   | - nach der Maschine                               | Option                                   | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       | Option       |
|   | Garanzzeit (Monate)                               | gemäß Richtlinie VDMA                    |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Internet  | www.anthon.de                                     |  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Software-Download über Internet                           | nein  |  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |

1) - Standard bei Option; 2) - Standard bei PVL+PVQ; 3) - Siemens/Allen Bradley; 4) - Landessprache Kunde

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Anthon                |              | Becker              |             |              |                    |                    | Biesse         |               |                      |                                  |                                  |                                  |
|-----------------------|--------------|---------------------|-------------|--------------|--------------------|--------------------|----------------|---------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| PVL (80)              | PVQ (80)     | ESRT                | MSRT        | MSWT         | MSKT               | MSVT               | Selco WN 230   | Selco WN 250  | Selco Sektor 450-470 | Selco WN610-WNT610 <sup>9)</sup> | Selco WN630-WNT630 <sup>9)</sup> | Selco WN650-WNT650 <sup>9)</sup> |
|                       |              | auf Anfrage         | auf Anfrage | auf Anfrage  | auf Anfrage        | auf Anfrage        | auf Anfrage    | auf Anfrage   | auf Anfrage          | auf Anfrage                      | auf Anfrage                      | auf Anfrage                      |
| U                     | U            | *1                  | *2          | *2           | *2                 |                    | U              | U             | U                    | U                                | U                                | U                                |
| P                     |              |                     |             |              |                    | *3                 | nein           | nein          | nein                 | nein                             | nein                             | nein                             |
| nein                  | nein         | nein                | nein        | nein         | nein               | optional           | nein           | nein          | nein                 | Option                           | Option                           | Option                           |
| 1300 - 30000          | 1300 - 30000 | 200-6000 mm         | 200-6000 mm | 1200-6000 mm | 640-2800 mm        | 430-3100 mm        | 3200 bis 4500  | 3200 bis 4500 | 3200 bis 4300        | 3200 bis 5900                    | 3200 bis 5900                    | 3200 bis 5900                    |
| 1300 - 30000          | 1300 - 30000 | 40-2100 mm          | 80-2100 mm  | 95-2500 mm   | 320-2100 mm        | 120-2100 mm        | 2500 bis 4500  | 3200 bis 4500 | 3200 bis 4300        | 3200 bis 5700                    | 3200 bis 5700                    | 3200 bis 5700                    |
| 80                    | 80           | 2-60 mm             | 2-60 mm     | 4-40 mm      | 4-60 mm            | 8-40 mm            | 45             | 65            | 60 - 75              | 80                               | 90                               | 110                              |
| 100                   | 100          | Variabel            | Variabel    | Variabel     | je nach Ausführung | je nach Ausführung | 60             | 80            | 75 - 90              | 95                               | 108                              | 123                              |
| Option                | Option       | Standard            | Standard    | Standard     | Standard           | Standard           | Standard       | Standard      | Standard             | Standard                         | Standard                         | Standard                         |
| 0,2                   | 0,2          | 0,1 mm/m            | 0,1 mm/m    | 0,1 mm/m     | 0,1 mm/m           | 0,1 mm/m           | 0,15           | 0,15          | 0,15                 | 0,1                              | 0,1                              | 0,1                              |
| x                     | x            | ohne                | ohne        | ohne         | ohne               | ohne               | 0,15           | 0,15          | 0,15                 | 0,1                              | 0,1                              | 0,1                              |
| Standard              | Standard     | Standard            | Standard    | Standard     | Standard           | Standard           | *9             | *9            | *9                   | *9                               | *9                               | *9                               |
| Option                | Option       |                     |             |              |                    |                    | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| nein                  | nein         |                     |             |              |                    |                    | Standard       | Standard      | Standard             | Standard                         | Standard                         | Standard                         |
| 1)                    | 1)           | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | Standard       | Standard      | Standard             | Standard                         | Standard                         | Standard                         |
| 2)                    | 2)           | nein                | nein        | Option       | nein               | Option             | nein           | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| Option                | Option       | nein                | nein        | Option       | nein               | Option             | nein           | nein          | nein                 | nein                             | nein                             | nein                             |
| Option                | Option       | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | nein           | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| nein                  | nein         | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | Option         | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| Option                | Option       | Option              | nein        | nein         | Option             | nein               | Option         | Option        | Standard             | Option                           | Option                           | Option                           |
| ✓                     | ✓            | Standard            | Standard    | Standard     | Standard           | Standard           | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| 3)                    | 3)           | S7-1500             | S7-1501     | S7-1502      | S7-1503            | S7-1504            | *10            | *10           | *10                  | *10                              | *10                              | *10                              |
| hauseigene            | hauseigene   | hauseigene          | hauseigene  | hauseigene   | hauseigene         | hauseigene         | hauseigene     | hauseigene    | hauseigene           | hauseigene                       | hauseigene                       | hauseigene                       |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Win 10/Linux          | Win 10/Linux | Windows10           | Windows10   | Windows10    | Windows10          | Windows10          | Windows 10     | Windows 10    | Windows 10           | Windows 10                       | Windows 10                       | Windows 10                       |
| 4)                    | 4)           | 29                  | 29          | 29           | 29                 | 29                 | 30             | 30            | 30                   | 30                               | 30                               | 30                               |
| Option                | Option       | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | Option         | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | nein                | nein        | nein         | nein               | nein               | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| ✓                     | ✓            | ✓                   | ✓           | ✓            | ✓                  | ✓                  | ✓              | ✓             | ✓                    | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
|                       |              |                     |             |              |                    |                    | Option         | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| Option                | Option       | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | Option         | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| Standard              | Standard     | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | nein           | nein          | nein                 | nein                             | nein                             | nein                             |
| Option                | Option       | Option              | Option      | Option       | Option             | Option             | Option         | Option        | Option               | Option                           | Option                           | Option                           |
| gemäß Richtlinie VDMA |              | 12                  | 12          | 12           | 12                 | 12                 | 12             | 12            | 12                   | 12                               | 12                               | 12                               |
| www.anthon.de         |              | www.beckergruppe.de |             |              |                    |                    | www.biesse.com |               |                      |                                  |                                  |                                  |
| nein                  |              | ✓                   |             |              |                    |                    | ✓              |               |                      |                                  |                                  |                                  |

\*1 – Einblattsäge im Durchlauf mit Sägeaggregat positionierbar

\*2 – Mehrblattsäge im Durchlauf mit Sägeaggregaten positionierbar

\*3 – Mehrblattsäge im Durchlauf mit Vakuumtransport und Sägeaggregaten positionierbar

\*1 Angular Winkelanlage; \*2 Plast Kunststoff;

\*3 Standard Quick Change;

\*4 Standard (Opt. Automatischer Werkzeugwechsel);

\*5 OSI hauseigene OpenSelcoInterface; \*6 T=Table Hubtisch;

\*7 Standard Quick Change; \*8 OSI hauseigene OpenSelcoInterface

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Hersteller                      |   | Biesse                               |                                   |                                   |                                   |                          |                          |                          |                            |                           |                            | Format 4                |
|---------------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Typ                             | Baureihe  | Selco WN6 ROS- WNT6ROS <sup>11</sup> | Selco WN710- WNT710 <sup>10</sup> | Selco WN730- WNT730 <sup>10</sup> | Selco WN750- WNT750 <sup>10</sup> | Selco WNA6 <sup>11</sup> | Selco WNA7 <sup>11</sup> | Selco WNA8 <sup>11</sup> | Selco SK450P <sup>12</sup> | Selco WN6 P <sup>12</sup> | Selco WN7 P <sup>12</sup>  | kappa automatic classic |
|                                 | Preisklasse T€  | auf Anfrage                          | auf Anfrage                       | auf Anfrage                       | auf Anfrage                       | auf Anfrage              | auf Anfrage              | auf Anfrage              | auf Anfrage                | auf Anfrage               | auf Anfrage                | auf Anfrage             |
| Maschinenarten                  | Bauweise – Untertischsäge (U)                             | U                                    | U                                 | U                                 | U                                 | U                        | U                        | U                        | U                          | U                         | U                          | U                       |
|                                 | Bauweise – Portalsäge (P)                                 | nein                                 | nein                              | nein                              | nein                              | nein                     | nein                     | nein                     | nein                       | nein                      | nein                       |                         |
|                                 | Drehtisch (automatisch)                                   | Option                               | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Nein                       | Nein                      | Nein                       | nein                    |
|                                 | Schnittlänge von – bis (mm)                               | 4.500                                | 3.800 bis 5.900                   | 3.800 bis 5.900                   | 3.800 bis 5.900                   | 3.200 bis 4.500          | 4.500 bis 5.900          | 4.500 bis 5.900          | 3.200 bis 4.300            | 3.200 bis 4.500           | 3.200 bis 6.500            | 3.200/4.300             |
|                                 | Schnittbreite von – bis (mm)                              | auf Anfrage                          | 3200 bis 5.700                    | 3.200 bis 5.700                   | 3.200 bis 5.700                   | 2.200                    | 2.200 bis 3.000          | 2.200 bis 3.000          | 3.200 bis 4.400            | 3.200 bis 4.500           | 3.200 bis 6.500            | 3.200/4.300             |
|                                 | Schnitthöhe von – bis (mm)                                | 60                                   | 90                                | 110                               | 135                               | 95 bis 123               | 127 bis 152              | 155 bis 170              | 60                         | 80 bis 110                | 140 bis 160                | 68/80                   |
|                                 | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage) (mm)           | 95                                   | 107                               | 127                               | 152                               | bis 123                  | bis 152                  | 177 bis 192              | 75                         | 95 bis 123                | 152 bis 177                | 68/80                   |
|                                 | Fertigschnitteinrichtung                                  | Standard                             | Standard                          | Standard                          | Standard                          | Standard                 | Standard                 | Standard                 | Standard                   | Standard                  | Standard                   | Standard                |
|                                 | Schnittgenauigkeit (± mm)                                 | 0,1                                  | 0,1                               | 0,1                               | 0,1                               | 0,1                      | 0,1                      | 0,1                      | 0,1                        | 0,1                       | 0,1                        | 0,1                     |
|                                 | Positioniergenauigkeit des Zangenvorschubs (± mm)         | 0,1                                  | 0,1                               | 0,1                               | 0,1                               | 0,1                      | 0,1                      | 0,1                      | 0,1                        | 0,1                       | 0,1                        | 0,1                     |
|                                 | Werkzeugschnellwechseinrichtung                           | <sup>13</sup>                        | <sup>13</sup>                     | <sup>14</sup>                     | <sup>14</sup>                     | <sup>13</sup>            | <sup>14</sup>            | <sup>14</sup>            | <sup>13</sup>              | <sup>13</sup>             | <sup>13</sup>              | nein                    |
|                                 | Vorritzsägeaggregat                                       | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | Option                     | Option                    | Option                     | Standard                |
|                                 | - manuell verstellbar                                     | Standard                             | Standard                          | Standard                          | Standard                          | Standard                 | Standard                 | Standard                 | Option                     | Option                    | Option                     | Standard                |
|                                 | - motorisch verstellbar                                   | Standard                             | Standard                          | Standard                          | Standard                          | Standard                 | Standard                 | Standard                 | Option                     | Option                    | Option                     | nein                    |
|                                 | Winkelschnitte  | nein                                 | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Option                     | Option                    | Option                     | nein                    |
|                                 | Gehrungsschnittautomatik (Blattschwenkung)                | nein                                 | nein                              | nein                              | nein                              | nein                     | nein                     | nein                     | Nein                       | Nein                      | Nein                       | nein                    |
|                                 | Postforming   | nein                                 | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Nein                       | Nein                      | Nein                       | nein                    |
| Ausschnittsäge                  | nein  | Option                               | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | ✓                        | ✓                          | ✓                         | nein                       |                         |
| Nuten                           | Option  | Option                               | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Nein                     | Option                     | Option                    | Option                     |                         |
| Steuerung                       | Positioniersteuerung                                      | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Programmsteuerung   | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          |                         |
|                                 | - Bezeichnung der Software                                | <sup>15</sup>                        | <sup>15</sup>                     | <sup>15</sup>                     | <sup>15</sup>                     | <sup>15</sup>            | <sup>15</sup>            | <sup>15</sup>            | <sup>15</sup>              | <sup>15</sup>             | <sup>15</sup>              | Format 4 Classic        |
|                                 | - hauseigene oder externe Softw.                          | hauseigene                           | hauseigene                        | hauseigene                        | hauseigene                        | hauseigene               | hauseigene               | hauseigene               | hauseigene                 | hauseigene                | hauseigene                 | extern                  |
|                                 | PC-Steuerung  | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | - Bez. des Systems (Windows 10, ...)                      | Windows 10                           | Windows 10                        | Windows 10                        | Windows 10                        | Windows 10               | Windows 10               | Windows 10               | Windows 10                 | Windows 10                | Windows 10                 | Windows 10              |
|                                 | - Anz. unterstützte Sprachen                              | 30                                   | 30                                | 30                                | 30                                | 30                       | 30                       | 30                       | 30                         | 30                        | 30                         | derzeit 8               |
|                                 | Optimierungssoftware auf der Maschine                     | Option                               | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Option                     | Option                    | Option                     | ✓                       |
|                                 | Schnittbildanzeige beim Sägen                             | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Optimierung mit Materialstammverwaltung                   | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
| Schnittplanoptimierung          | Schnittbildsimulation                                     | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Platten-/Restplatten-Lagerverwaltung                      | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | Option                  |
|                                 | Software für Etikettendrucker                             | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | Option                  |
|                                 | Demo- bzw. Testversion erhältlich                         | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Modularer Software-Aufbau                                 | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Daten-Exp. an Fremdprog. mögl.                            | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Optimierung mehrplatzfähig                                | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Hotline/Helpdesk speziell für Software vorhanden          | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Update bzw. Serviceverträge für Optimierungssoftware      | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
|                                 | Stücklistenverwaltung m. Daten-übern. aus Fremdprogrammen | ✓                                    | ✓                                 | ✓                                 | ✓                                 | ✓                        | ✓                        | ✓                        | ✓                          | ✓                         | ✓                          | ✓                       |
| Sonstiges                       | Autom. Plattenhandling:                                   | ✓                                    | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Option                     | Option                    | Option                     |                         |
|                                 | - vor der Maschine  | ✓                                    | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Option                     | Option                    | Option                     | ✓                       |
|                                 | - in der Maschine (Robotik)                               | ✓                                    | nein                              | nein                              | nein                              | nein                     | nein                     | nein                     | nein                       | nein                      | nein                       | ✓                       |
|                                 | - nach der Maschine                                       | ✓                                    | Option                            | Option                            | Option                            | Option                   | Option                   | Option                   | Option                     | Option                    | Option                     | ✓                       |
|                                 | Garanzzeit (Monate)                                       | 12                                   | 12                                | 12                                | 12                                | 12                       | 12                       | 12                       | 12                         | 12                        | 12                         | 12                      |
| Internet                        | www.biesse.com  |                                      |                                   |                                   |                                   |                          |                          |                          |                            |                           | www.felder-group.com/fg-de |                         |
| Software-Download über Internet | ✓   |                                      |                                   |                                   |                                   |                          |                          |                          |                            |                           | ✓                          |                         |

<sup>11</sup> - Angular Winkelanlage; <sup>12</sup> - Plast Kunststoff; <sup>13</sup> - Standard Quick Change; <sup>14</sup> - Standard (Opt. Automatischer Werkzeugwechsel);

<sup>15</sup> - OSI hauseigene OpenSelcoInterface; <sup>16</sup> - T=Table Hubtisch; <sup>17</sup> - Standard Quick Change; <sup>18</sup> - OSI hauseigene OpenSelcoInterface, <sup>111</sup> - Robot Operation System

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Format 4                   | Mayer              |                     |                         |                         | Fimal                                |                 |                  | Holz-Her             |                      |                      |                              |                      |
|----------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------|------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|----------------------|
| kappa automatic 80 edition | kappa automatic 80 | kappa automatic 100 | kappa automatic 120     | kappa automatic 140     | Concept 350                          | KR 32 / 43      | KR 46 SPIN       | LINEA 6015           | Tetra 6120 classic   | Tetra 6120 power     | Tetra 6120 lift <sup>1</sup> | Tetra 6120 dynamic   |
| auf Anfrage                | auf Anfrage        | auf Anfrage         | auf Anfrage             | auf Anfrage             | ab 29                                | ab 46           | ab 95            | auf Anfrage          | auf Anfrage          | auf Anfrage          | auf Anfrage                  | auf Anfrage          |
| U                          | U                  | U                   | U                       | U                       | U                                    | U               | U                | U                    | U                    | U                    | U                            | U                    |
|                            |                    |                     |                         |                         | nein                                 | nein            | nein             |                      |                      |                      |                              |                      |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  | nein                                 | nein            | Rotomatic System | nein                 | nein                 | nein                 | nein                         | nein                 |
| 3.200/3.800/4.300          | 3.200/3.800/4.300  | 3.200/3.800/4.300   | 3.200/3.800/4.300/5.800 | 3.200/3.800/4.300/5.800 | 2.600 - 3.200 - 3.800                | 3.200 bis 4.300 | 4.600            | 3.100                | 3.100/4.400          | 3.100/3.800/4.400    | 4.400                        | 3.100/4.400          |
| 3.200/3.800/4.300          | 3.200/3.800/43.00  | 3.200/3.800/4.300   | 3.200/3.800/4.300/5.800 | 3.200/3.800/4.300/5.800 | 20 bis 1.300                         | 3.300 bis 4.300 | 4.100            | 3.100                | 2.100/3.100/4.250    | 2.100 /3.100/4.250   | 4.250                        | 4.250/6.500          |
| 75                         | 75                 | 95                  | 105                     | 130                     | 0 bis 100                            | 0 bis 72        | 0 bis 72         | je nach Material     | je nach Material     | je nach Material     | je nach Material             | je nach Material     |
| 77                         | 77                 | 95                  | 118                     | 139                     | 105                                  | 75              | 75               | 68                   | 82                   | 95                   | 95                           | 95                   |
| Standard                   | Standard           | Standard            | Standard                | Standard                | Standard                             | Standard        | Standard         | Standard             | Standard             | Standard             | Standard                     | Standard             |
| 0,1                        | 0,1                | 0,1                 | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                                  | 0,1             | 0,1              | 0,1                  | 0,1                  | 0,1                  | 0,1                          | 0,1                  |
| 0,05                       | 0,05               | 0,05                | 0,05                    | 0,05                    | 0,1 Schieber (keine Zange)           | 0,1             | 0,1              | 0,1                  | 0,05                 | 0,05                 | 0,05                         | 0,05                 |
| Standard                   | Standard           | Standard            | Standard                | Standard                | nein                                 | nein            | nein             | Standard             | Standard             | Standard             | Standard                     | Standard             |
| Standard                   | Standard           | Standard            | Standard                | Standard                | mit dem Hauptsägeblatt im Gleichlauf | ✓               | ✓                | Standard             | Standard             | Standard             | Standard                     | Standard             |
| Standard                   | Standard           | Standard            | Standard                | Standard                |                                      | Standard        | Standard         | Standard             | nein                 | nein                 | nein                         | nein                 |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  |                                      | nein            | nein             | nein                 | Standard             | Standard             | Standard                     | Standard             |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  | Standard                             | Option          | nein             | nein                 | nein                 | Option               | Option                       | Option               |
| nein                       | nein               | nein                | nein                    | nein                    | Standard                             | nein            | nein             | nein                 | nein                 | nein                 | nein                         | nein                 |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  | nein                                 | Option          | nein             | nein                 | nein                 | Option               | Option                       | Option               |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  | nein                                 | Option          | nein             | Option               | Option               | Standard             | Standard                     | Standard             |
| Option                     | Option             | Standard            | Standard                | Standard                | Standard                             | Option          | nein             | Standard (stufenlos) | Standard (stufenlos) | Standard (stufenlos) | Standard (stufenlos)         | Standard (stufenlos) |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Standard                             | Standard        | Standard         | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
|                            |                    |                     |                         |                         | ✓                                    | ✓               | ✓                | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| Pc7000                     | Pc7000             | Pc7000              | Pc7000                  | Pc7000                  |                                      |                 |                  | CutControl 2         | CutControl 2         | CutControl 2         | CutControl 2                 | CutControl 2         |
| Hauseigen                  | Hauseigen          | Hauseigen           | Hauseigen               | Hauseigen               | hauseigene                           | hauseigene      | hauseigene       | hauseigene           | hauseigene           | hauseigene           | hauseigene                   | hauseigene           |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | ✓                                    | ✓               | ✓                | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| Windows 10                 | Windows 10         | Windows 10          | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10                           | Windows 10      | Windows 10       | Windows 10           | Windows 10           | Windows 10           | Windows 10                   | Windows 10           |
| derzeit 16                 | Derzeit 16         | derzeit 16          | derzeit 16              | derzeit 16              |                                      |                 |                  | ca. 27               | ca. 27               | ca. 27               | ca. 27                       | ca. 27               |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Ardis (Option)                       | Ardis (Option)  | Ardis (Option)   | Standard             | Standard             | Standard             | Standard                     | Standard             |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | nein                                 | Ardis (Option)  | Ardis (Option)   | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Ardis (Option)  | Ardis (Option)   | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Standard                             | Standard        | Standard         | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| Option                     | Option             | Option              | Option                  | Option                  | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | ✓               | ✓                | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | ✓                                    | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | ✓                                    | ✓               | ✓                | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | Option                               | Option          | Option           | ✓                    | ✓                    | ✓                    | ✓                            | ✓                    |
|                            |                    |                     |                         |                         | nein                                 |                 |                  |                      |                      |                      |                              |                      |
| nein                       | nein               | ✓                   | ✓                       | ✓                       | nein                                 | Option          | Option           | Option               | Option               | Option               | Option                       | Option               |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | nein                                 | nein            | Standard         | nein                 | nein                 | nein                 | nein                         | nein                 |
| ✓                          | ✓                  | ✓                   | ✓                       | ✓                       | nein                                 | Option          | nein             | nein                 | nein                 | Option               | Standard                     | Option               |
| 12                         | 12                 | 12                  | 12                      | 12                      | 12                                   | 12              | 12               | 12                   | 12                   | 12                   | 12                           | 12                   |
| www.felder-group.com/fg-de |                    |                     |                         |                         | www.geronne.de                       |                 |                  | www.holzher.de       |                      |                      |                              |                      |
| ✓                          |                    |                     |                         |                         | www.ardis.be                         |                 |                  | ✓                    |                      |                      |                              |                      |

<sup>1</sup> - Serienmäßig mit Hubtischbeschikung

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Hersteller                              |   | Holz-Her                |                                |                       | HOMAG  |  |   |   |   |   |   |  |                       |
|---|---|-------------------------|--------------------------------|-----------------------|--|--|---|---|---|---|---|--|-----------------------|
| Typ                                     | Baureihe  | Zentrex 6215 power      | Zentrex 6215 lift <sup>1</sup> | Zentrex 6215 dynamic  | SAWTEQ B-300 flexTec (Einzel-säge mit Roboter) | SAWTEQ B-400 flexTec (Einzel-säge mit Roboter) | SAWTEQ B-320 flexTec (bisher HPS 320 flexTec) (Losgröße-1-Säge mit Roboter) | SAWTEQ B-130 (bisher HPP 130) (Einzel-säge) | SAWTEQ B-200 (bisher HPP/HPL 200) (Einzel-säge) | SAWTEQ B-300 (bisher HPP/HPL 300) (Einzel-säge, Einzel-säge mit Hubtisch) | SAWTEQ B-400 (bisher HPP/HPL 400) (Einzel-säge, Einzel-säge mit Hubtisch) | SAWTEQ B-500 (bisher HPP/HPL 500) (Einzel-säge, Einzel-säge m. Hubtisch) |                       |
|   | Preisklasse T€  | auf Anfrage             | auf Anfrage                    | auf Anfrage           | auf Anfrage                                    | auf Anfrage                                    | auf Anfrage   | auf Anfrage                                 | auf Anfrage                                     | auf Anfrage   | auf Anfrage   | auf Anfrage  | auf Anfrage           |
| Maschinen-daten                         | Bauweise – Untertischsäge (U)                             | U                       | U                              | U                     | U  | U  | U   | U   | U   | U   | U   | U  | U                     |
|   | Bauweise – Portalsäge (P)                                 |                         |                                |                       |  |  |   |   |   |   |   |  |                       |
|   | Drehtisch (automatisch)                                   | nein                    | nein                           | nein                  | Standard                                       | Standard                                       | Standard  | nein  | nein  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | Schnittlänge von – bis (mm)                               | 3.300/4.300/5.800       | 4.300/5.800                    | 3.300/4.300/5.800     | 3.800 bis 4.300                                | 3.800 bis 4.300                                | 3.200 bis 4.300   | 3.200 bis 3.800                             | 3.200 bis 4.300                                 | 3.200 bis 5.600   | 3.200 bis 5.600   | 3.200 bis 5.600  | 3.200 bis 6.500       |
|   | Schnittbreite von – bis (mm)                              | 2.100/3.100/4.250/6.500 | 4.250                          | 4.250/6.500           | 3.800 bis 4.250                                | 3.800 bis 4.250                                | 3.100 bis 4.250   | 3.100 bis 3.800                             | 3.100 bis 4.250                                 | 3.100 bis 5.600   | 3.100 bis 5.600   | 3.100 bis 5.600  | 3.100 bis 6.500       |
|   | Schnitthöhe von – bis (mm)                                | je nach Material        | je nach Material               | je nach Material      | 65/80  | 95/110   | 42  | 50  | 50/65/80  | 65/80   | 95/110  | 95/110   | 135/155               |
|   | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage) (mm)           | 115/130                 | 115/130                        | 115/130               | 80/95  | 110/125  | 58  | 65  | 65/80/95  | 80/95   | 110/125   | 110/125  | 150/170               |
|   | Fertigschnitteinrichtung                                  | Standard                | Standard                       | Standard              | Standard                                       | Standard                                       | Standard  | Standard                                    | Standard  | Standard  | Standard  | Standard   | Standard              |
|   | Schnittgenauigkeit (± mm)                                 | 0,1                     | 0,1                            | 0,1                   | 0,1  | 0,1  | 0,1   | 0,1   | 0,1   | 0,1   | 0,1   | 0,1  | 0,1                   |
|   | Positioniergenauigkeit des Zangenvorschubs (± mm)         | 0,05                    | 0,05                           | 0,05                  | 0,1/m  | 0,1/m  | 0,1/m   | 0,1/m                                       | 0,1/m   | 0,1/m   | 0,1/m   | 0,1/m  | 0,1/m                 |
|   | Werkzeugschnellwechseleinrichtung                         | Standard                | Standard                       | Standard              | Standard                                       | Standard                                       | Standard  | Standard                                    | Standard  | Standard  | Standard  | Standard   | Standard              |
|   | Vorritzsägeaggregat                                       | Standard                | Standard                       | Standard              |  |  |   |   |   |   |   |  |                       |
|   | - manuell verstellbar                                     | nein                    | nein                           | nein                  | motorisch                                      | motorisch                                      | motorisch   | Standard                                    | Standard  | motorisch   | motorisch   | motorisch  | motorisch             |
|   | - motorisch verstellbar                                   | Standard                | Standard                       | Standard              | Standard                                       | Standard                                       | Standard  | Standard                                    | Option  | Standard  | Standard  | Standard   | Standard              |
|   | Winkelschnitte  | Option                  | Option                         | Option                | Option   | Option   | nein  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | Gehrungsschnittautomatik (Blattschwenkung)                | nein                    | nein                           | nein                  | nein   | nein   | nein  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | nein                  |
|   | Postforming   | Option                  | Option                         | Option                | Option   | Option   | Option  | nein  | Option  | Option  | Option  | Option   | nein                  |
|   | Ausschnittsäge  | Standard                | Standard                       | Standard              | Option   | Option   | nein  | nein  | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | Nuten   | Standard <sup>2</sup>   | Standard <sup>2</sup>          | Standard <sup>2</sup> | Option   | Option   | Option  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | Steuerung   | Positioniersteuerung    | ✓                              | ✓                     | ✓  | HOMAG powerControl V2                          | HOMAG powerControl V2   | HOMAG powerControl V2                       | HOMAG powerControl V2                           | HOMAG powerControl V2   | HOMAG powerControl V2   | HOMAG powerControl V2  | HOMAG powerControl V2 |
| Programmsteuerung                       |   | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
| - Bezeichnung der Software              |   | CutControl 2            | CutControl 2                   | CutControl 2          | CADmatic 5                                     | CADmatic 5                                     | CADmatic 5  | CADmatic 5                                  | CADmatic 5                                      | CADmatic 5  | CADmatic 5  | CADmatic 5   | CADmatic 5            |
| - haus-eigene oder externe Softw.       |   | haus-eigene             | haus-eigene                    | haus-eigene           | haus-eigene                                    | haus-eigene                                    | haus-eigene   | haus-eigene                                 | haus-eigene                                     | haus-eigene   | haus-eigene   | haus-eigene  | haus-eigene           |
| PC-Steuerung                            |   | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
| - Bez. des Systems (Windows 10, ...)    |   | Windows 10              | Windows 10                     | Windows 10            | Windows 10                                     | Windows 10                                     | Windows 10  | Windows 10                                  | Windows 10                                      | Windows 10  | Windows 10  | Windows 10   | Windows 10            |
| - Anz. unterstützte Sprachen            |   | ca. 27                  | ca. 27                         | ca. 27                | 29 Sprachen                                    | 29 Sprachen                                    | 29 Sprachen   | 29 Sprachen                                 | 29 Sprachen                                     | 29 Sprachen   | 29 Sprachen   | 29 Sprachen  | 29 Sprachen           |
| Optimierungssoftware auf der Maschine   |   | Standard                | Standard                       | Standard              | Option   | Option   | Option  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
| Schnittbildanzeige beim Sägen           |   | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
| Optimierung mit Materialstammverwaltung |   | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
| Schnitt-plan-opti-mierung               | Schnittbildsimulation                                     | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Platten-/Restplatten-Lagerverwaltung                      | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Software für Etikettendrucker                             | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Demo- bzw. Testversion erhältlich                         | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Modularer Software-Aufbau                                 | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Daten-Exp. an Fremdprogr. mögl.                           | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Optimierung mehrplatzfähig                                | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Hotline/Helpdesk speziell für Software vorhanden          | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Update bzw. Serviceverträge für Optimierungssoftware      | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
|   | Stücklistenverwaltung m. Daten-übern. aus Fremdprogrammen | ✓                       | ✓                              | ✓                     | ✓  | ✓  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓  | ✓                     |
| Sonstiges                               | Autom. Plattenhandling:                                   |                         |                                |                       |  |  |   |   |   |   |   |  |                       |
|   | - vor der Maschine  | Option                  | Option                         | Option                | Option   | Option   | Option  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | - in der Maschine (Robotik)                               | nein                    | nein                           | nein                  | Standard                                       | Standard                                       | Standard  | nein  | nein  | nein  | nein  | nein   | nein                  |
|   | - nach der Maschine                                       | Option                  | Standard                       | Option                | Option   | Option   | Option  | Option                                      | Option  | Option  | Option  | Option   | Option                |
|   | Garantiezeit (Monate)                                     | 12                      | 12                             | 12                    | 12   | 12   | 12  | 12  | 12  | 12  | 12  | 12   | 12                    |
| Internet                                | www.holzher.de  |                         |                                |                       | www.homag.com                                  |  |   |   |   |   |   |  |                       |
| Software-Download über Internet         | ✓   |                         |                                |                       | ✓  |  |   |   |   |   |   |  |                       |

<sup>1</sup> - Serienmäßig mit Hubtischbeschi-kung

<sup>2</sup> - stufenlos

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| HOMAG  |  |  |  |                          | IMA Schelling           |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                      |
|--|--|--|--|--------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| SAWTEQ B-300<br>(bisher HKL 300)<br>(Winkelanlage)         | SAWTEQ B-400<br>(bisher HKL 400)<br>(Winkelanlage)         | SAWTEQ B-500<br>(bisher HKL 500)<br>(Winkelanlage)         | SAWTEQ B-600<br>(bisher HKL 600)<br>(Winkelanlage)         | HPP Plastics             | fh 4                    | fh 5                    | fh 6                    | fh 8                    | ah 6                    | ah 8                    | ah 9                    |                      |
| auf Anfrage  | auf Anfrage  | auf Anfrage  | auf Anfrage  | auf Anfrage              | auf Anfrage             | auf Anfrage             | auf Anfrage             | auf Anfrage             | auf Anfrage             | auf Anfrage             | auf Anfrage             |                      |
| U  | U  | U  | U  | U                        | U                       | U                       | U                       | U                       | U                       | Plattenaufteilanlage    | Plattenaufteilanlage    | Plattenaufteilanlage |
| Option   | Option   | Option   | Option   | Option                   | Opt.: Drehgerät         | Opt.: Drehgerät         | Opt.: Drehtisch/-gerät  |                      |
| 3.200 bis 5.600  | 3.200 bis 5.600  | 3.200 bis 5.600  | 3.200 bis 5.600  | 3.200 bis 5.600          | 3.300 bis 5.800         | 3.300 bis 5.800         | 1.300 bis 6.300         | 1.300 bis 6.300         | 3.300 bis 6.300         | 3.300 bis 6.300         | 3.300 bis 6.300         |                      |
| 3.100 bis 5.600  | 3.100 bis 5.600  | 3.100 bis 5.600  | 3.100 bis 5.600  | 3.100 bis 5.600          | 3.300 bis 5.800         | 3.300 bis 5.800         | 2.300 bis 6.300         | 2.300 bis 6.300         | 1.300 bis 3.300         | 1.300 bis 3.300         | 1.300 bis 3.300         |                      |
| 65/80  | 95/110   | 135/155  | 175  | 65-155                   | 90                      | 110                     | 130                     | 140                     | 130                     | 145                     | 162                     |                      |
| 80/95  | 110/125  | 150/170  | 190  | 80-170                   | 105                     | 125                     | 145                     | 165                     | 145                     | 165                     | 185                     |                      |
| Standard   | Standard   | Standard   | Standard   | Standard                 | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                |                      |
| 0,1  | 0,1  | 0,1  | 0,1  | 0,1                      | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     |                      |
| 0,1/m  | 0,1/m  | 0,1/m  | 0,1/m  | 0,1/m                    | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     | 0,1                     |                      |
| Standard   | Standard   | Standard   | Standard   | Standard                 | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                |                      |
| Standard   | Standard   | Standard   | Standard   | Standard                 | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                |                      |
| motorisch  | motorisch  | motorisch  | motorisch  | motorisch                | Standard                |                      |
| Standard   | Standard   | Standard   | Standard   | Standard                 | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                | Standard                |                      |
| nein   | nein   | nein   | nein   | Option                   | nein                    |                      |
| nein   | nein   | nein   | nein   | nein                     | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    |                      |
| Option   | Option   | nein   | nein   | Option                   | Option                  | Option                  | Option <sup>1</sup>     | Option <sup>1</sup>     | Option                  | Option                  | Option                  |                      |
| Option   | Option   | Option   | nein   | Option                   | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | nein                    | nein                    | nein                    |                      |
| Option   | Option   | Option   | nein   | Option                   | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | nein                    | nein                    | nein                    |                      |
| HOMAG<br>powerControl V2                                   | HOMAG<br>powerControl V2                                   | HOMAG<br>powerControl V2                                   | HOMAG<br>powerControl V2                                   | HOMAG<br>powerControl V2 | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| CADmatic 5   | CADmatic 5   | CADmatic 5   | CADmatic 5   | CADmatic 5               | MCS-Evolution           |                      |
| hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene   | hauseigene               | hauseigene              | hauseigene              | hauseigene              | hauseigene              | hauseigene              | hauseigene              | hauseigene              |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| Windows 10   | Windows 10   | Windows 10   | Windows 10   | Windows 10               | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10              | Windows 10              |                      |
| 29 Sprachen  | 29 Sprachen  | 29 Sprachen  | 29 Sprachen  | 29 Sprachen              | keine Begrenzung        |                      |
| Option   | Option   | Option   | Option   | Option                   | Option/Schelling<br>HPO |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓                        | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       | ✓                       |                      |
| Option   | Option   | Option   | Option   | Option                   | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | Standard                | Standard                | Standard                |                      |
| nein (automatisches<br>Plattenhandling in<br>der Maschine) | nein                     | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    | nein                    |                      |
| Option   | Option   | Option   | Option   | Option                   | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  | Option                  |                      |
| 12   | 12   | 12   | 12   | 12                       | 12 <sup>2</sup>         | 12 <sup>2</sup>         | 12 <sup>2</sup>         | 12 <sup>2</sup>         | n.V <sup>2</sup>        | n.V <sup>2</sup>        | n.V <sup>2</sup>        |                      |
| www.homag.com  |  |  |  |                          | www.imaschelling.com    |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                      |
| ✓  |  |  |  |                          | ✓                       |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                      |

<sup>1</sup> - volle Pakethöhe; <sup>2</sup> - 10 Jahre auf Führungen

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Hersteller                                 |   | IMA Schelling          |                        |                        |                               | Masterwood                                  | Paul               |                    |                    |                     |                     |                    |
|--|---|------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Typ  | Baureihe  | AS-H                   | ls 1                   | combi.cut              | hl 1                          | Master Saw                                  | K34/K34G           | K34GX              | M34G               | SK                  | K34VARIO            | K34M/MV            |
|  | Preisklasse T€  | auf Anfrage            | auf Anfrage            | auf Anfrage            | auf Anfrage                   | MS 320 64.990,- / MS 430: 71.990,- komplett | je nach Ausführung | je nach Ausführung | je nach Ausführung | je nach Ausführung  | je nach Ausführung  | je nach Ausführung |
| Maschinen<br>daten                         | Bauweise – Untertischsäge (U)                             | Plattenaufteilanlage   | Plattenaufteilanlage   | Plattenaufteilanlage   | Plattenaufteilanlage          | U   | '1                 | '1                 | '1                 | '1                  | '2                  | '2                 |
|  | Bauweise – Portalsäge (P)                                 |                        |                        |                        |                               | nein  |                    |                    |                    |                     |                     |                    |
|  | Drehtisch (automatisch)                                   | Option                 | nein                   | nein                   | nein                          | nein  | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | nein               |
|  | Schnittlänge von – bis (mm)                               | 3.300 bis 7.300        | 3.300 und 4.300        | 3.300 und 4.300        | 3.300 und 4.300               | 3.200 - 4.300                               | ab 350/460         | ab 950             | ab 460             | ab 1.000            | ab 460              | ab 580/690         |
|  | Schnittbreite von – bis (mm)                              | 1.300 bis 3.300        | 3.300 und 4.300        | 3.300 und 4.300        | 3.300 und 4.300               | 3.100 - 4.300                               | max. 2.900         | max. 2.900         | max. 2.900         | max. 2.900          | max. 2.900          | max. 2.900         |
|  | Schnitthöhe von – bis (mm)                                | 210                    | 60                     | 60                     | 60                            | 85 (opt. 110)                               | max. 75/95         | max. 95            | max. 95            | max. 150            | max. 45             | max. 80            |
|  | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage) (mm)           | 235                    |                        |                        |                               | 90 (opt. 120)                               | variabel           | variabel           | variabel           | variabel            | je nach Ausführung  | variabel           |
|  | Fertigschnitteinrichtung                                  | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | Standard                                    | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | Option             |
|  | Schnittgenauigkeit (± mm)                                 | 0,1                    | 0,1                    | 0,1                    | 0,1                           | 0,1   | 0,1 auf 1.000      | 0,1 auf 1.000      | 0,1 auf 1.000      | 0,2 auf 1.000       | 0,2 auf 1.000       | 0,2 auf 1.000      |
|  | Positioniergenauigkeit des Zangenvorschubs (± mm)         | 0,1                    | 0,1                    | 0,1                    | 0,1                           | 0,1   |                    |                    |                    |                     |                     |                    |
|  | Werkzeugschnellwechseleinrichtung                         | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | Standard                                    | nein               | nein               | Option (HSK)       | nein                | Standard            | Standard           |
|  | Vorritzsägeaggregat                                       | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | Standard                                    | Ohne               | Ohne               | Ohne               | Ohne                | Ohne                | Option             |
|  | - manuell verstellbar                                     | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | Standard                                    |                    |                    |                    |                     |                     | ✓                  |
|  | - motorisch verstellbar                                   | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | Standard                                    |                    |                    |                    |                     |                     |                    |
|  | Steuerung   | Winkelschnitte         | nein                   | nein                   | nein                          | nein  | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | nein               |
| Gehrungsschnittautomatik (Blattschwenkung) |   | nein                   | nein                   | nein                   | nein                          | nein  | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | nein               |
| Postforming                                |   | nein                   | Option                 | Option                 | Option                        | nein  | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | nein               |
| Ausschnittsäge                             |   | nein                   | nein                   | nein                   | nein                          | nein  | nein               | nein               | nein               | nein                | nein                | nein               |
| Nuten                                      |   | nein                   | nein                   | nein                   | nein                          | Option                                      | Option             | Option             | Option             | Option              | nein                | Option             |
| Positioniersteuerung                       |   | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard                                    | nein               | nein               | nein               | nein                | ✓                   | ✓                  |
| Programmsteuerung                          |   | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | ✓   | nein               | nein               | ✓                  | ✓                   | ✓                   | ✓                  |
| - Bezeichnung der Software                 |   | MCS-Evolution          | MCS-Evolution          | MCS-Evolution          | aimi                          |   |                    |                    | S7-1200            | S7-1200             | MAX18               | MAX18              |
| - hauseigene oder externe Softw.           |   | hauseigene             | hauseigene             | hauseigene             | hauseigene                    | hauseigene                                  |                    |                    | hauseigene         | hauseigene          | hauseigene          | hauseigene         |
| PC-Steuerung                               |   | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | ✓   |                    |                    |                    |                     | ✓                   | ✓                  |
| - Bez. des Systems (Windows 10, ...)       | Windows 10  | Windows 10             | Windows 10             | Windows 10             | Windows 10                    |   |                    |                    |                    | Linux               | Linux               |                    |
| - Anz. unterstützte Sprachen               | keine Begrenzung  | keine Begrenzung       | keine Begrenzung       | keine Begrenzung       | 20                            |   |                    |                    |                    | alle EU und weitere | alle EU und weitere |                    |
| Schnittplanoptimierung                     | Optimierungssoftware auf der Maschine                     | Option / Schelling HPO        | hauseigene (option)                         | Ohne               | Ohne               | Ohne               | Ohne                | Option              | Option             |
|  | Schnittbildanzeige beim Sägen                             | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard                                    | nein               | nein               | nein               | nein                | ✓                   | ✓                  |
|  | Optimierung mit Materialstammverwaltung                   | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard*1                                  |                    |                    |                    |                     | Option              | Option             |
|  | Schnittbildsimulation                                     | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard                                    | nein               | nein               | nein               | nein                | Option              | Option             |
|  | Platten-/Restplatten-Lagerverwaltung                      | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard*1                                  | nein               | nein               | nein               | nein                | Option              | Option             |
|  | Software für Etikettendrucker                             | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Option                                      | nein               | nein               | nein               | nein                | Option              | Option             |
|  | Demo- bzw. Testversion erhältlich                         | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Option                                      | nein               | nein               | nein               | nein                | Option              | Option             |
|  | Modularer Software-Aufbau                                 | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | nein  | nein               | nein               | ✓                  | ✓                   | ✓                   | ✓                  |
|  | Daten-Exp. an Fremdprog. mögl.                            | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | ✓   | nein               | nein               | Option             | Option              | Option              | Option             |
|  | Optimierung mehrplatzfähig                                | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Option                                      | nein               | nein               | nein               | nein                | ✓                   | ✓                  |
| Sonstiges                                  | Hotline/Helpdesk speziell für Software vorhanden          | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | ✓   |                    |                    | ✓                  | ✓                   | ✓                   | ✓                  |
|  | Update bzw. Serviceverträge für Optimierungsoftware       | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Option                                      | nein               | nein               | Option             | Option              | Option              | Option             |
|  | Stücklistenverwaltung m. Daten-übern. aus Fremdprogrammen | ✓                      | ✓                      | ✓                      | ✓                             | Standard*1                                  | nein               | nein               | nein               | nein                | Option              | Option             |
|  | Autom. Plattenhandling:                                   |                        |                        |                        |                               |   | Option             | Option             | Option             | Option              | Option              | Option             |
|  | - vor der Maschine  | Standard               | Standard               | Standard               | Standard                      | nein  | Option             | Option             | Option             | Option              | Option              | Option             |
|  | - in der Maschine (Robotik)                               | nein                   | Standard               | nein                   | Standard                      | nein  |                    |                    |                    |                     |                     |                    |
|  | - nach der Maschine                                       | Option                 | Option                 | Option                 | Option                        | Rückseitiger Hubtisch optional              | Option             | Option             | Option             | Option              | Option              | Option             |
| Garanzzeit (Monate)                        | n.V.*1  | n.V.*1                 | n.V.*1                 | n.V.*1                 | 12                            | 12  | 12                 | 12                 | 12                 | 12                  | 12                  |                    |
| Internet                                   | www.imaschelling.com                                      |                        |                        |                        | www.masterwood-deutschland.de | www.paul.eu                                 |                    |                    |                    |                     |                     |                    |
| Software-Download über Internet            |   | ✓                      |                        |                        |                               |   |                    | ✓                  | ✓                  | ✓                   | ✓                   |                    |

\*1 - 10 Jahre auf Führungen

\*1 - bei Optimierung

\*1 - Mehrblattsäge im Durchlauf mit Sägewelle und Festaufspannung

\*2 - Mehrblattsäge im Durchlauf mit positionierbaren Sägeaggregaten

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Paul                | Putsch                   | Scheerkoch        |               | SCM                |                    |
|---------------------|--------------------------|-------------------|---------------|--------------------|--------------------|
| SK-VARIO            | Vantage 95               | PA 4500           | PA 8500       | Gabbiani P60       | Gabbiani P80       |
| je nach Ausführung  | auf Anfrage              | 75                | 85            | 45                 | 49                 |
| ²                   | U                        | U                 | U             | U                  | U                  |
| nein                | nein                     | Option            | Option        | Nein               | Nein               |
| ab 1.200            | 3200-3800-4500           | 3300 bis 4300     | 1500 bis 6800 | 3.300 - 4.300      | 3.300 - 4.300      |
| max. 2.900          | 3200-3800-4300           | 3300 bis 4300     | 2300 bis 6800 | 2.200 - 4.300      | 2.200 - 4.300      |
| max. 100            |                          | 70                | 115           | 0 - 50             | 0 - 70             |
| je nach Ausführung  | 95-110                   | 82                | 135           | 60                 | 80                 |
| nein                | Standard                 | Standard          | Standard      | Standard           | Standard           |
| 0,2 auf 1.000       | 0,1                      | 0,1/mtr           | 0,1/mtr       | 0,1                | 0,1                |
|                     | 0,1                      | 0,05              | 0,05          | 0,1                | 0,1                |
| Standard            | pneumatisch/<br>standard | Standard          | Standard      | Standard           | Standard           |
| Ohne                | Standard                 |                   | Standard      | Standard           | Standard           |
|                     | Standard                 | Standard          | Standard      | Standard           | Standard           |
|                     | nein                     | Option            | Standard      | Option             | Option             |
| nein                | nein                     | Option            | Option        | Standard           | Standard           |
| nein                | nein                     | Option            | nein          | nein               | nein               |
| nein                | Option                   | nein              | Option        | Option             | Option             |
| nein                | Standard                 | Standard          | Standard      | Option             | Option             |
| nein                | Option                   | Standard          | Standard      | Option             | Option             |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| MAXI8               | Beamboard-TPA            | SCHEERWin         | SCHEERWin     | Maestro Active Cut | Maestro Active Cut |
| hauseigene          | externe                  | hauseigene        | hauseigene    | hauseigene         | hauseigene         |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| Linux               | Windows 10               | Windows 10        | Windows 10    | Windows 10         | Windows 10         |
| alle EU und weitere | 10                       | 20                | 20            | 15                 | 15                 |
| Option              | Standard                 | Standard          | Standard      | Standard           | Standard           |
| ✓                   | Standard                 | ✓                 | ✓             | Standard           | Standard           |
| Option              | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| Option              | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| Option              | nein                     | ✓                 | ✓             | Option             | Option             |
| Option              | Standard                 | ✓                 | ✓             | Option             | Option             |
| Option              | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| Option              | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | Option             | Option             |
| ✓                   | ✓                        | ✓                 | ✓             | ✓                  | ✓                  |
| Option              | ✓                        | ✓                 | ✓             | Option             | Option             |
| Option              | nein                     |                   | Option        |                    |                    |
| Option              |                          | Option            | Option        | Option             | Option             |
| Option              |                          | Option            | Option        | nein               | nein               |
| Option              |                          | Option            | Option        | Option             | Option             |
| 12                  | 12                       | 12                | 12            | 12                 | 12                 |
| www.paul.eu         | www.putschmericoni.com   | www.scheerkoch.de |               | www.scmgroup.de    |                    |
| ✓                   | nein                     | ✓                 |               |                    |                    |

**TeDo**  
VERLAG

Plattform  
für Vorsprung.

## Wissensvorsprung auf dem Handy.

Industrial News Arena: Die  
Nachrichten-App für die Industrie.

Jetzt  
kostenlos  
App laden



Mit der INDUSTRIAL NEWS ARENA App erhältst du alle relevanten Neuheiten direkt auf dein Handy oder dein Tablet. Die kostenlose App ist auf deine Interessen einstellbar: Vorlesefunktion, Push-Nachrichten oder Bookmark-Listen. Die App ist für Android und iOS verfügbar.  
**Jetzt downloaden: [app.industrialnewsarena.de](http://app.industrialnewsarena.de)**



# PLATTENAUFTEILSÄGEN (HORIZONTAL)

| Hersteller                            |   | SCM                                     |                    |                    |                    |                      | Schwabedissen          |                 |                 |                 |                  |
|---------------------------------------|---|---|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| Typ                                   | Baureihe  | Gabbiani S95                            | Gabbiani S115      | Gabbiani G2        | Gabbiani G3        | Gabbiani A2          | 718                    | 724             | 730             | S60             | F100             |
|                                       | Preisklasse T€  | 56                                      | 60                 | 80                 | 95                 | 200                  |                        |                 |                 |                 |                  |
| Maschinen<br>daten                    | Bauweise – Untertischsäge (U)                             | U                                       | U                  | U                  | U                  | Winkelanlage         | U                      | U               | U               |                 | U                |
|                                       | Bauweise – Portalsäge (P)                                 |   |                    |                    |                    |                      |                        |                 |                 | P               |                  |
|                                       | Drehtisch (automatisch)                                   | Nein                                    | Nein               | Option             | Option             | Option               | Option                 | Option          | Option          | nein            | nein             |
|                                       | Schnittlänge von – bis (mm)                               | 3.300 - 4.500                           | 3.300 - 4.500      | 3.300 - 5.600      | 3.300 - 5.600      | 3.300 - 4.500        | 3.700 bis 7.700        | 3.700 bis 7.700 | 3.700 bis 8.200 | 3.700 bis 6.700 | 3.700 bis 16.000 |
|                                       | Schnittbreite von – bis (mm)                              | 2.200 - 4.300                           | 2.200 - 4.300      | 2.200 - 5.600      | 2.200 - 5.600      | 3.300 - 4.500        | 1.850 bis 2.800        | 1.850 bis 2.800 | 1.850 bis 3.900 | 1.250 bis 2.600 | 1.600 bis 2.600  |
|                                       | Schnitthöhe von – bis (mm)                                | 0 - 85                                  | 0 - 105            | 0 - 120            | 0 - 150            | 0 - 120              | 180                    | 240             | 305             | 80 bis 160      | 40               |
|                                       | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage) (mm)           | 95                                      | 115                | 115 - 130          | 160                | 95 - 115 - 130       | 20                     | 20              | 20              |                 | 20               |
|                                       | Fertigschnitteinrichtung                                  | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | nein                   | nein            | nein            | nein            | nein             |
|                                       | Schnittgenauigkeit (± mm)                                 | 0,1                                     | 0,1                | 0,1                | 0,1                | 0,1                  | 0,2                    | 0,2             | >0,2            | 0,2             | 0,3              |
|                                       | Positioniergenauigkeit des Zangenvorschubs (± mm)         | 0,1                                     | 0,1                | 0,1                | 0,1                | 0,1                  | 0,1                    | 0,1             | 0,1             | Paket ruht      |                  |
|                                       | Werkzeugschnellwechseleinrichtung                         | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | Standard               | Standard        | Standard        | ✓               | nein             |
|                                       | Vorritzsägeaggregat                                       | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             |                        | Standard        |                 | Option          | Option           |
|                                       | - manuell verstellbar                                     | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | nein                   | Standard        | nein            | Option          | Option           |
|                                       | - motorisch verstellbar                                   | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | Standard               | Option          | nein            | Option          | Option           |
|                                       | Winkelschnitte  | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | Standard               | Standard        | Standard        | Standard        | Option           |
|                                       | Gehrungsschnittautomatik (Blattschwenkung)                | nein                                    | nein               | nein               | nein               | nein                 | nein                   | nein            | nein            | nein            | nein             |
|                                       | Postforming   | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | nein                   | nein            | nein            | nein            | nein             |
|                                       | Ausschnittsäge  | Option                                  | Option             | Option             | Option             | nein                 | nein                   | nein            | nein            | Option          | nein             |
|                                       | Nuten   | Option                                  | Option             | Option             | Option             | nein                 | nein                   | nein            | nein            | nein            | nein             |
|                                       | Steuerung   | Positioniersteuerung                    | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | ✓                |
| Programmsteuerung                     |   | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | ✓                |
| - Bezeichnung der Software            |   | Maestro Active Cut                      | Maestro Active Cut | Maestro Active Cut | Maestro Active Cut | Maestro Active Cut   | Siemens                | Siemens         | Siemens         | Siemens         | Siemens          |
| - hauseigene oder externe Softw.      |   | hauseigene                              | hauseigene         | hauseigene         | hauseigene         | hauseigene           | hauseigene             | hauseigene      | hauseigene      | hauseigene      | hauseigene       |
| PC-Steuerung                          |   | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | ✓                |
| - Bez. des Systems (Windows 10, ...)  |   | Windows 10                              | Windows 10         | Windows 10         | Windows 10         | Windows 10           | Windows 10             | Windows 10      | Windows 10      |                 |                  |
| - Anz. unterstützte Sprachen          |   | 15                                      | 15                 | 15                 | 15                 | 16                   | auf Anfrage            | auf Anfrage     | auf Anfrage     | auf Anfrage     | auf Anfrage      |
| Optimierungssoftware auf der Maschine |   | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | Option                 | Option          | Option          | Option          | nein             |
| Schnittbildanzeige beim Sägen         |   | Standard                                | Standard           | Standard           | Standard           | Standard             | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | nein             |
| Schnittplanoptimierung                |   | Optimierung mit Materialstammverwaltung | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | ✓                |
|                                       | Schnittbildsimulation                                     | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | nein             |
|                                       | Platten-/Restplatten-Lagerverwaltung                      | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | nein             |
|                                       | Software für Etikettendrucker                             | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | nein             |
|                                       | Demo- bzw. Testversion erhältlich                         | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    |                        |                 |                 |                 |                  |
|                                       | Modularer Software-Aufbau                                 | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               |                  |
|                                       | Daten-Exp. an Fremdprog. mögl.                            | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               |                  |
|                                       | Optimierung mehrplatzfähig                                | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               |                  |
|                                       | Hotline/Helpdesk speziell für Software vorhanden          | ✓                                       | ✓                  | ✓                  | ✓                  | ✓                    | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               | ✓                |
|                                       | Update bzw. Serviceverträge für Optimierungssoftware      | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               |                  |
| Sonstiges                             | Stücklistenverwaltung m. Daten-übern. aus Fremdprogrammen | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | ✓                      | ✓               | ✓               | ✓               |                  |
|                                       | Autom. Plattenhandling:                                   |   |                    |                    |                    |                      |                        |                 |                 |                 |                  |
|                                       | - vor der Maschine  | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | Option                 | Option          | Option          | Option          | Option           |
|                                       | - in der Maschine (Robotik)                               | nein                                    | nein               | nein               | nein               | nein                 | Option                 | Option          | Option          | Option          | Option           |
|                                       | - nach der Maschine                                       | Option                                  | Option             | Option             | Option             | Option               | Option                 | Option          | Option          | Option          | Option           |
|                                       | Garanzzeit (Monate)                                       | 12                                      | 12                 | 12                 | 12                 | 13                   | gemäß Richtlinien VDMA |                 |                 |                 |                  |
| Internet                              | www.scmgroup.de   |   |                    |                    |                    | www.schwabedissen.de |                        |                 |                 |                 |                  |
| Software-Download über Internet       |   |   |                    |                    |                    | ✓                    |                        |                 |                 |                 |                  |

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (VERTIKAL)

| Hersteller              |  | Elcon   |                       |                       |                     |                     |                     |                     | Format-4           |
|-------------------------|--|---|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Typ                     | Baureihe   | D   | Multicut              | DS-Limpio             | DSX-E               | Advance             | Quadra              | Titan               | Kappa V 60 classic |
|                         | Preisklasse (T€)   | ab 15   | 29                    | ab 20                 | ab 35               | ab 40               | ab 75               | auf Anfrage         | auf Anfrage        |
| Maschinen-Daten         | Anzahl der Sägeaggregate pro Aufteilsäge                     | 1   | 1                     | 1                     | 1                   | 1                   | 1                   | 1                   | 1                  |
|                         | Sägeaggregat - schwenkbar                                    | Standard  | Standard              | Standard              | Standard            | Standard            | Standard            | Standard            | Standard           |
|                         | - manuell  | Standard  | Standard              | Standard              | Standard            | Standard            | nein                | nein                | Standard           |
|                         | - motorisch/pneumatisch                                      | nein  | nein                  | nein                  | Option              | Option              | Standard            | Standard            | nein               |
|                         | automatischer Vorschub                                       | nein  | nein                  | nein                  | Standard            | Option              | Standard            | Option              | nein               |
|                         | automatische Positionierung des Sägeaggregates               | nein  | nein                  | nein                  | Option              | Option              | Standard            | Option              | nein               |
|                         | Positioniergenauigkeit des Sägeaggregates                    | 0,1   | 0,1                   | 0,1                   | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                |
|                         | Schnittlänge (Plattenlänge) von bis (mm)                     | 3.300 bis 5.300   | 5.300                 | 3.300 bis 5.300       | 3.300 bis 6.300     | 4.300 bis 6.300     | 4.300 bis 6.300     | 4.300 bis 10.300    | 2.500/3.200/4.200  |
|                         | Schnittbreite (Plattenbreite) von bis (mm)                   | 1.550 bis 2.150   | 2.150                 | 1.550 bis 2.150       | 1.550 bis 3.000     | 1.550 bis 3.000     | 1.550 bis 3.000     | 1.550 bis 3.500     | 1.600/1.900/2.200  |
|                         | Schnitttiefe (Plattendicke) von bis (mm)                     | 0 bis 60  | 0 bis 60 <sup>2</sup> | 0 bis 55              | 0 bis 80            | 0 bis 80            | 0 bis 80            | 0 bis 200           | 60                 |
|                         | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage)                   | 25  | 15                    | 15                    | 15                  | 15                  | 15                  | 15                  | 12                 |
|                         | Paketschnitt   | Standard  | Standard              | Standard              | Standard            | Standard            | Standard            | Standard            | Standard           |
|                         | Schnittgenauigkeit   | 0,1   | 0,1                   | 0,1                   | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                 | 0,1                |
|                         | Winkelschnitt-Einrichtung                                    | Option  | Standard              | Option                | Option              | Option              | Option              | Option              | nein               |
|                         | Besäumschnittmöglichkeit unten                               | nein  | nein                  | nein                  | nein                | Standard            | Standard            | nein                | nein               |
|                         | Werkzeugschnellwechseleinrichtung                            | nein  | nein                  | Standard              | Standard            | Standard            | Standard            | Standard            | nein               |
|                         | Vorritzmesser  | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | nein                | nein                | Option             |
|                         | Vorritzsägeaggregat  | Standard <sup>1</sup>   | Standard <sup>1</sup> | Standard <sup>1</sup> | Option <sup>1</sup> | Option <sup>1</sup> | Option <sup>1</sup> | Option <sup>1</sup> | nein               |
|                         | - manuell verstellbar  | Standard  | Standard              | Standard              | Standard            | Standard            | Standard            | Standard            | Standard           |
| - motorisch verstellbar | nein   | nein  | nein                  | pneumatisch           | pneumatisch         | pneumatisch         | nein                | nein                |                    |
| Steuerung               | Positioniersteuerung - Fabrikat                              |   |                       |                       | ECW                 | ECW                 | ECW                 | ECW                 | nein               |
|                         | Programmsteuerung  | nein  | nein                  | nein                  | Option              | Option              | Standard            | Option              | nein               |
|                         | PC-Steuerung   | nein  | nein                  | nein                  | Option              | Option              | Standard            | Option              | nein               |
|                         | Steuerung netzwerkfähig                                      | nein  | nein                  | nein                  | Option              | Option              | Standard            | Option              | nein               |
| Schnittplanoptimierung  | Optimierungssoftware auf der Maschine                        | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Optimierung mit Materialstamverwaltung                       | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Schnittbildsimulation  | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Schnittbildanzeige während des Sägens                        | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Platten-/Restplattenlagerverwaltung                          | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Stücklistenverwaltung mit Datenübernahme aus Fremdprogrammen | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | nein               |
|                         | Software für Etikettendrucker                                | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | Option             |
| Sonstiges               | Etikettendrucker   | nein  | nein                  | nein                  | nein                | nein                | Option              | nein                | Option             |
|                         | Späneabsaugaggregat  | Option  | Option                | Option                | Option              | Option              | Option              | Option              | Option             |
|                         | Anschluss für stationäre Staubabsauganlage                   | Standard  | Standard              | Standard              | Standard            | Standard            | Standard            | Standard            | Standard           |
|                         | Garanzzeit   | 12 Monate   | 12 Monate             | 12 Monate             | 12 Monate           | 12 Monate           | 12 Monate           | 12 Monate           | 12 Monate          |
|                         | Internet   | www.elcon.nl & www.geronne.de & www.vertikal-plattensaegen.de |                       |                       |                     |                     |                     |                     | www.format-4.com   |

<sup>1</sup> - mit Hauptsägeblatt im Gleichlauf

<sup>2</sup> - Ablängen von Kanthölzern mit einer Abmessung von 100 x 200 x 5100mm

# PLATTENAUFTEILSÄGEN (VERTIKAL)

| Hersteller             |  | Format-4                    |                   | Holz-Her        |                 |                       |                 |                            | Putsch          |                        |                |                       |
|------------------------|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|------------------------|----------------|-----------------------|
| Typ                    | Baureihe   | Kappa V 60                  | Kappa V80         | Sector 1254     | Sector 1255     | Sector 1260 automatic | Sector 1257     | Sector 1262 auto-<br>matic | SVP145M         | SVP145A                | SVP420M        |                       |
|                        | Preisklasse (T€)   | auf Anfrage                 | auf Anfrage       | auf Anfrage     | auf Anfrage     | auf Anfrage           | auf Anfrage     | auf Anfrage                | 19,1            | 33,55                  | 25,4           |                       |
| Maschinen-Daten        | Anzahl der Sägeaggregate pro Aufteilsäge                     | 1                           | 1                 | 1               | 1               | 1                     | 1               | 1                          | 1               | 1                      | 1              |                       |
|                        | Sägeaggregat - schwenkbar                                    | Standard                    | Standard          | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | ✓               | ✓                      | ✓              |                       |
|                        | - manuell  | Standard                    | Standard          | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | ✓               | ✓                      | ✓              |                       |
|                        | - motorisch/pneumatisch                                      | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | automatischer Vorschub                                       | Option                      | Option            | nein            | nein            | Standard              | nein            | Standard                   | nein            | ✓                      | nein           |                       |
|                        | automatische Positionierung des Sägeaggregates               | Option                      | Option            | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Positioniergenauigkeit des Sägeaggregates                    | 0,1                         | 0,1               | 0,1             | 0,1             | 0,1                   | 0,1             | 0,1                        | 0,1             | 0,1                    | 0,1            |                       |
|                        | Schnittlänge (Plattenlänge) von bis (mm)                     | 3.200/4.200/<br>5.300/6.080 | 4.200/5.300/6.080 | 4.300           | 3.300 bis 8.300 | 3.300 bis 8.300       | 4.300 bis 8.300 | 4.300 bis 8.300            | 4.300 bis 8.300 | Standard 4.200         | Standard 4.200 | Standard 4.200        |
|                        | Schnittbreite (Plattenbreite) von bis (mm)                   | 2.200                       | 2.200             | 1.900 bis 2.200 | 1.900 bis 2.200 | 1.900 bis 2.200       | bis 2.200       | bis 2.200                  | bis 2.200       | Standard 2.200         | Standard 2.200 | Standard 2.200        |
|                        | Schnitttiefe (Plattendicke) von bis (mm)                     | 60                          | 80                | 60              | 60              | 60                    | 80              | 80                         | 80              | bis 60                 | bis 60         | bis 60                |
|                        | Sägeblattüberstand (über Werkstückauflage)                   | 12                          | 12                | 15              | 15              | 15                    | 15              | 15                         | 15              | 15                     | 15             |                       |
|                        | Paketschnitt   | Standard                    | Standard          | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | Standard        | Standard               | Standard       |                       |
|                        | Schnittgenauigkeit   | 0,1                         | 0,1               | 0,1             | 0,1             | 0,1                   | 0,1             | 0,1                        | 0,1             | 0,1                    | 0,1            |                       |
|                        | Winkelschnitt-Einrichtung                                    | Option                      | Option            | Option          | Option          | Option                | Option          | Option                     | Option          | Optional               | Optional       | Optional              |
|                        | Besäumschnittmöglichkeit unten                               | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           | Sonderausfüh-<br>rung |
|                        | Werkzeugschnellwechseinrichtung                              | nein                        | nein              | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | Standard        | nein                   | nein           | nein                  |
|                        | Vorritzmesser  | Option                      | Option            | Option          | Option          | Option                | Option          | Option                     | Option          | nein                   | nein           | nein                  |
|                        | Vorritzsägeaggregat  | Option                      | nein              | Option          | Option          | Option                | Option          | Option                     | Option          | Optional, ja           | Optional, ja   | Standard              |
|                        | - manuell verstellbar  | Standard                    | nein              | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | Standard        | ✓                      | ✓              | ✓                     |
|                        | - motorisch verstellbar                                      | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           | nein                  |
| Steuerung              | Positioniersteuerung - Fabrikat                              | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Programmsteuerung  | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | PC-Steuerung   | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Steuerung netzwerkfähig                                      | nein                        | nein              | nein            | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
| Schnittplanoptimierung | Optimierungssoftware auf der Maschine                        | nein                        | nein              | Option          | Option          | Option                | Option          | Option                     | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Optimierung mit Materialstammverwaltung                      | nein                        | nein              | ✓               | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Schnittbildsimulation  | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Schnittbildanzeige während des Sägens                        | nein                        | nein              | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Platten-/Restplattenlagerverwaltung                          | nein                        | nein              | ✓               | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Stücklistenverwaltung mit Datenübernahme aus Fremdprogrammen | nein                        | nein              | ✓               | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Software für Etikettendrucker                                | Option                      | Option            | ✓               | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
| Sonstiges              | Etikettendrucker   | Option                      | Option            | ✓               | ✓               | ✓                     | ✓               | ✓                          | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Späneabsaugaggregat  | Option                      | Option            | nein            | nein            | nein                  | nein            | nein                       | nein            | nein                   | nein           |                       |
|                        | Anschluss für stationäre Staubabsauganlage                   | Standard                    | Standard          | Standard        | Standard        | Standard              | Standard        | Standard                   | ✓               | ✓                      | ✓              |                       |
|                        | Garantiezeit   | 12 Monate                   | 12 Monate         | 12 Monate       | 12 Monate       | 12 Monate             | 12 Monate       | 12 Monate                  | 12 Monate       | 12 Monate              | 12 Monate      |                       |
|                        | Internet   | www.format-4.com            |                   |                 | www.holzher.de  |                       |                 |                            |                 | www.putschmeniconi.com |                |                       |

| Putsch                 |                |                  |                | SCM             |             |                    | Striebig         |                 |                 |            |                 |                  |                 |
|------------------------|----------------|------------------|----------------|-----------------|-------------|--------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------|-----------------|------------------|-----------------|
| SVP420A                | SVP420AT       | SVP950M          | SVP950A        | Gabbiani V      | Gabbiani VS | Gabbiani VSI       | COMPACT          | STANDARD        | STANDARD S      | EDITION 60 | EVOLUTION       | CONTROL          | STRIEBIG 4D     |
| 38                     | 58             | 23,3             | 37,15          | 20              | 25          | 30                 | ab 17,2          | ab 27,1         | ab 31,9         | ab 56,4    | ab 40,1         | ab 48,1          | ab 75           |
| 1                      | 1              | 1                | 1              | 1               | 1           | 1                  | 1                | 1               | 1               | 1          | 1               | 1                | 1               |
| ✓                      | ✓              | ✓                | ✓              | Standard        | Standard    | Standard           | Standard         | Standard        | Standard        | Standard   | Standard        | Standard         | Standard        |
| ✓                      |                | ✓                | ✓              | Standard        | Standard    | Standard           | Standard         | Standard        | Standard        | Standard   | Standard        | nein             | nein            |
| nein                   | ✓              | nein             | nein           | Option          | Option      | Option             | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | Standard         | Standard        |
| ✓                      | ✓              | nein             | ✓              | Option          | Option      | Option             | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | Standard         | Standard        |
| nein                   | ✓              | nein             | nein           | Option          | Option      | Option             | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | Standard         | Standard        |
| 0,1                    | 0,1            | 0,1              | 0,1            | 0,1             | 0,1         | 0,1                | 0,1              | 0,1             | 0,1             | 0,1        | 0,1             | 0,1              | 0,1             |
| Standard 4.200         | Standard 4.200 | Standard 5.300   | Standard 5.300 | 2200 - 5300     | 3200 - 5300 |                    | 3.100 bis 5.350  | 3.300 bis 9.300 | 3.300 bis 9.300 | 5.300      | 3.300 bis 9.300 | 3.300 bis 12.300 | 3.300 bis 9.300 |
| Standard 2.200         | Standard 2.200 | Standard 2.200   | Standard 2.200 | 1400 - 2200     | 1700 - 2200 | 1700 - 220060 - 80 | 1.644 bis 2.200  | 1.680 bis 2.240 | 1.680 bis 2.240 | 2.150      | 1.680 bis 3.010 | 1.680 bis 3.010  | 2.240 bis 3.010 |
| bis 60                 | bis 60         | bis 80           | bis 80         | 60 - 80         | 60 - 80     | 60 - 80            | 60               | 80              | 80              | 80         | 80 oder 100     | 80 oder 100      | 70 - 130        |
| 15                     | 15             | 15               | 15             | 11              | 11          | 11                 | 13               | 11              | 14              | 14         | 14              | 14               | 14 oder 24      |
| Standard               | Standard       | Standard         | Standard       | ✓               | ✓           | ✓                  | Standard         | Standard        | Standard        | Standard   | Standard        | Standard         | Standard        |
| 0,1                    | 0,1            | 0,1              | 0,1            | 0,1             | 0,1         | 0,1                | 0,1              | 0,1             | 0,1             | 0,1        | 0,1             | 0,1              | 0,1             |
| Optional               | Optional       | Optional         | Optional       | Option          | Option      | Option             | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| Sonderausführung       | nein           | Sonderausführung | nein           | nein            | nein        | Option             | nein             | nein            | nein            | Standard   | nein            | Option           | Option          |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             | nein            | Option          | Option     | Option          | Option           | Standard        |
| nein                   | nein           | Optional, ja     | Optional, ja   | Option          | nein        | nein               | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | nein             | nein            |
| Standard               | Standard       | nein             | nein           | nein            | Standard    | Standard           | Option           | nein            | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| ✓                      | ✓              | ✓                | ✓              | nein            | Standard    | Standard           | Standard         |                 | Standard        | Standard   | Standard        | Standard         | Standard        |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             |                 | nein            | nein       | pneumatisch     | pneumatisch      | pneumatisch     |
| nein                   | Allen Bradley  | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | Standard         | Standard        |
| nein                   | Allen Bradley  | nein             | nein           | Option          | Option      | Option             | nein             | nein            | nein            | Standard   | nein            | Standard         | Standard        |
| nein                   | ✓              | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             | nein            | nein            | nein       | Standard        | Standard         | Standard        |
| nein                   | ✓              | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             | nein            | nein            | Option     | Option          | Standard         | Standard        |
| nein                   | Optional       | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Standard         | Standard        |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | Optional       | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | Optional       | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | Optional       | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | Option           | Option          | Option          | Option     | Option          | Option           | Option          |
| nein                   | nein           | nein             | nein           | nein            | nein        | nein               | nein             | nein            | nein            | nein       | nein            | nein             | nein            |
| ✓                      | ✓              | ✓                | ✓              | Standard        | Standard    | Standard           | Standard         | Standard        | Standard        | Standard   | Standard        | Standard         | Standard        |
| 12 Monate              | 12 Monate      | 12 Monate        | 12 Monate      | 12 Monate       | 12 Monate   | 12 Monate          | 12 Monate        | 12 Monate       | 12 Monate       | 12 Monate  | 12 Monate       | 12 Monate        | 12 Monate       |
| www.putschmeniconi.com |                |                  |                | www.scmgroup.de |             |                    | www.striebig.com |                 |                 |            |                 |                  |                 |